



**Regelung für die Nutzung des
Versammlungssaales im Schulgebäude von
Laag**

Im Schulgebäude von Laag befindet sich im 2. Stock ein Raum, welcher nicht für schulische Zwecke genutzt wird. Es ist sinnvoll, für dessen Nutzung eine einfache und einheitliche Regelung vorzusehen.

Der Saal wird den örtlichen Vereinen bis zu 12 Mal im Jahr und den Ratsfraktionen bis zu 6 Mal im Jahr kostenlos zur Verfügung gestellt.

Für Privatpersonen und Betriebe ist eine Gebühr von Euro 25,00/Stunde zu entrichten.

Die Gebühr ist beim Schatzmeister der Gemeinde einzuzahlen. Die entsprechende Zahlungsbestätigung gilt als Genehmigung zur Nutzung.

Jeder Nutzer ist verpflichtet, für die Reinigung des Saales sowie des Treppenhauses und der WC selbst Sorge zu tragen und die Räumlichkeiten aufgeräumt zu hinterlassen. Die dafür notwendigen Geräte werden zur Verfügung gestellt. Stellt der/die Hausmeister/In fest, dass ein Nutzer Saal, Treppenhaus oder WC nicht sauber und aufgeräumt hinterlassen hat, wird eine Pauschalgebühr von Euro 25,00 berechnet. Die Gemeinde schickt dazu eine Zahlungsaufforderung.

Für den Saal wird vom Hausmeister/der Hausmeisterin ein Kalender geführt und nimmt die Reservierungen vor. Im Jänner eines jeden Jahres übermittelt der/die Hausmeister/In der Gemeinde eine Liste der im Vorjahr erfolgten Nutzungen.

Für das Auf- und Zusperrern sorgt der/die Hausmeister/in, mit der sich die Nutzer in Verbindung setzen.

**Regolamento per l'utilizzo della saletta
riunioni nell'edificio scolastico di Laghetti**

Al secondo piano dell'edificio scolastico di Laghetti si trova una sala che non è utilizzata per scopi scolastico. È opportuno prevedere per l'utilizzo di questa sala una disciplina semplice ed unitaria.

La sala viene messa a disposizione gratuita delle associazioni locali fino a 12 volte all'anno e delle frazioni consiliari fino a 6 volte all'anno.

Persone private e ditte pagano una tariffa di Euro 25,00 all'ora.

La tariffa è da versare al tesoriere del comune. La relativa ricevuta di pagamento vale come approvazione per l'utilizzo.

Ogni utente è obbligato a provvedere alla pulizia della sala, del giroscale e dei WC e di lasciare in ordine i locali. L'attrezzatura necessaria viene messa a disposizione. Qualora il/la custode rileva che un utente non ha lasciato puliti ed in ordine la sala, il giroscale ed i WC, viene addebitata una somma di Euro 25,00. Il Comune invia il relativo invito a pagare.

Il/la custode tiene per la sala un calendario ed effettua le prenotazioni. Nel gennaio di ogni anno il/la custode trasmette al comune una lista degli utilizzi dell'anno scorso.

All'apertura e chiusura provvede il/la custode, con la quale gli utenti si mettono in contatto.

Beschlossen vom Gemeinderat mit
Beschlussniederschrift Nr. 36 vom 06.09.2012

Deliberato dal consiglio comunale con atto n.
36 del 06.09.2012

An der digitalen Amtstafel der Gemeinde kund
gemacht vom 07.09.2012 bis einschließlich
17.09.2012

Affisso all'albo digitale del Comune dal
07.09.2012 al 17.09.2012 compreso.

Tritt in Kraft am 18.09.2012

Entra in vigore il 18.09.2012

Die Generalsekretärin – La segretaria generale

- Dr. Lucia Attina -

Der Bürgermeister – Il sindaco

- Dr. Horst Pichler